

EN All-in-one Solution

Cleaning, disinfecting, storage and inserting.
For soft contact lenses.

Composition:

PHMB 0,0002%, POLYSORBATE 80, SODIUM CHLORIDE, EDTA, BORAX/BORIC ACID, PURIFIED WATER.

Precautions and instructions for use

Wash your hands carefully before removing the lenses from your eyes or the lens case. Dry your hands using a clean towel.

Do not use when tamper-evident seal is broken before the first time use. Unscrewing the cap from the bottle will break the tamper-evident seal.

Immediately after removal of the lenses, clean them with 8 drops contact lens solution.

Clean the lenses by carefully rubbing them with your index finger in the palm of your other hand for 30 seconds.

Rinse the lenses with contact lens solution.

Fill your lens case with fresh contact lens solution.

Place the lenses in the lens case for disinfection and store the lenses for at least 6 hours.

After disinfecting the lenses can be inserted immediately.

Rinse the lens case with contact lens solution and allow the lens case to dry in the air.

Repeat disinfection steps when the lenses are stored unused in the lens case for a period longer than 7 days.

Do not touch the dropper tip of the bottle as this may contaminate the solution.

Close the bottle tightly immediately after use.

Replace your lens case frequently to prevent infection due to contamination.

Storage conditions

Use within 3 months after opening.

Keep out of reach of children. (See image 1)

Keep the solution in its original packaging.

Warnings and contra-indications

Do not use the contact lens solution if you are allergic to one of the ingredients.

Stop wearing contact lenses when you experience eye irritation or when you have an eye infection and consult a doctor.

If you are prescribed eye medication, consult your ophthalmologist or contact lens specialist before using the medication in combination with contact lens solution.

Do not use when the packaging is damaged. (See image 2)

Do not use after the expiry date.

Do not change your contact lens care system without consulting your contact lens specialist.

Always replace any remaining solution in the lens case with fresh solution.

Never use tap water as an alternative for contact lens solution.

Stop using the product and inform the legal manufacturer and the national health authorities when you experience a serious health issue in relation with this medical device.

NL Alles-in-een Vloeistof

Reinigen, desinfecteren, bewaren en inzetten
Voor zachte contactlenzen.

Samenstelling:

PHMB 0,0002%, POLYSORBAAT 80, NATRIUM CHLORIDE, EDTA, BORAX/BOORZUUR, GEZUIVERD WATER.

Voorzorgsmaatregelen en gebruiksinstructies

Was uw handen zorgvuldig voordat u de lenzen uit uw ogen of de lenz houder neemt. Droog uw handen met een schone handdoek.

Gebruik de vloeistof niet als de veiligheidsluiting voor het eerste gebruik is verbroken.

De veiligheidsluiting verbroekt bij het losdraaien van de dop van de fles.

Reinig de lenzen direct na het uittrekken met 8 druppels contactlensvloeistof.

Reinig de lenzen door ze voorzichtig 30 seconden met uw wijsvinger in de palm van uw andere hand schoon te wrijven.

Spoel de lenzen af met contactlensvloeistof.

Vul de lenz houder met verse contactlensvloeistof.

Plaats de lenzen in de lenz houder en bewaar ze daarin minstens 6 uur voor desinfectie.

Na desinfectie kunnen de lenzen direct worden ingezet.

Spoel de lenz houder met contactlensvloeistof af en laat de lenz houder aan de lucht drogen.

Herhaal de stappen voor desinfectie wanneer de lenzen voor een periode langer dan 7 dagen niet gebruikt zijn of in de lenz houder bewaard zijn.

De druppelaar niet aanraken om verontreiniging van de vloeistof te voorkomen.

Sluit direct na gebruik de fles goed af.

Vervang de lenz houder regelmatig om infecties door verontreiniging te voorkomen.

Bewaarcondities

Na openen 3 maanden houdbaar.

Buiten bereik van kinderen houden. (Zie afbeelding 1)

Bewaar de vloeistof in de originele verpakking.

Waarschuwingen en contra-indicaties

Niet gebruiken indien u allergisch bent voor één van de ingrediënten.

Stop het dragen van contactlenzen bij irritatie of bij een ooginfectie en raadpleeg een arts.

Indien u oogmedicatie krijgt voorgeschreven, raadpleeg uw oogarts of contactlensspecialist voordat u de medicatie in combinatie met contactlensvloeistof gaat gebruiken.

Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd. (Zie afbeelding 2)

Niet gebruiken na de houdbaarheidsdatum.

Wijzig niet van contactlensverzorgingssysteem zonder overleg met uw contactlens-specialist.

Enkelmaal gebruikte contactlensvloeistof in de lenz houder niet hergebruiken.

Gebruik nooit kraanwater als alternatief voor contactlensvloeistof.

Stop het gebruik van dit product en informeer de fabrikant en de nationale gezondheidsautoriteiten wanneer u een ernstig gezondheidsprobleem ervaart in verband met dit medisch hulpmiddel.

DE All-in-One-Lösung

Reinigen, Desinfizieren, Aufbewahren und Einsetzen.
Für weiche Kontaktlinsen.

Zusammensetzung:

PHMB 0,0002 %, POLYSORBAT 80, Natriumchlorid, EDTA, Borax/Borsäure, Gereinigtes Wasser.

Vorsichtshinweise und Anweisungen für den Gebrauch

Vor der Entnahme der Kontaktlinsen aus den Augen oder aus dem Linsenbehälter Hände sorgfältig waschen. Hände mit einem sauberen Handtuch abtrocknen.

Nicht anwenden, wenn die Verschlusssicherung vor dem ersten Gebrauch beschädigt ist.

Beim Öffnen des Schraubverschlusses der Flasche reißt das Garantisiegel auf.

Reinigen Sie die Linsen unmittelbar nach ihrer Entnahme mit 8 Tropfen der Kontaktlinsenlösung.

Das Reinigen der Linsen erfolgt durch vorsichtiges Reiben mit dem Zeigefinger in der Handfläche der anderen Hand für 30 Sekunden.

Die Linsen mit der Kontaktlinsenlösung spülen.

Füllen Sie Ihren Kontaktlinsenbehälter mit frischer Kontaktlinsenlösung.

Legen Sie die Linsen zur Desinfektion in den Kontaktlinsenbehälter und bewahren Sie sie mindestens 6 Stunden darin auf.

Nach dem Desinfizieren können die Kontaktlinsen sofort eingesetzt werden.

Spülen Sie den Kontaktlinsenbehälter mit Kontaktlinsenlösung und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

Wiederholen Sie die Desinfektionsschritte, wenn die Kontaktlinsen für länger als 7 Tage unbenutzt im Kontaktlinsenbehälter aufbewahrt wurden.

Die Tropferspitze der Flasche nicht berühren, da die Lösung sonst kontaminiert werden kann.

Die Flasche sofort nach Gebrauch fest verschließen.

Tauschen Sie den Kontaktlinsenbehälter regelmäßig aus, um eine Infektion durch Kontamination zu vermeiden.

Lagerungsbedingungen

Innerhalb von 3 Monaten nach Anbruch verbrauchen.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren. (Siehe Abbildung 1)

Die Lösung in der Originalverpackung aufbewahren.

Warnhinweise und Gegenanzeigen

Nicht anwenden, wenn Sie allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe sind.

Tragen Sie Ihre Kontaktlinsen nicht weiter, wenn bei Ihnen eine Augenreizung auftritt oder wenn Sie eine Augeninfektion haben, und fragen Sie einen Arzt um Rat.

Wenn Ihnen Medikamente zur Behandlung Ihrer Augen verschrieben wurden, fragen Sie Ihren Augenarzt oder Kontaktlinsen Spezialisten um Rat, bevor Sie das Medikament in Kombination mit der Lösung am Auge anwenden.

Nicht anwenden, wenn die Packung beschädigt ist. (Siehe Abbildung 2)

Nicht nach Ablauf des Verfalldatums verwenden.

Ändern Sie Ihr Kontaktlinsenpflegesystem nicht ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem Kontaktlinsen Spezialisten.

Ersetzen Sie im Kontaktlinsenbehälter verbleibende Lösung immer durch frische Lösung. Verwenden Sie niemals Leitungswasser als Alternative für die Kontaktlinsenlösung.

Wenden Sie das Produkt nicht weiter an und informieren Sie den verantwortlichen Hersteller und die nationale Gesundheitsbehörde, wenn bei Ihnen in Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt ein schwerwiegendes gesundheitliches Problem auftritt.

FR Solution tout-en-un

Nettoyage, désinfection, conservation et pose.
Pour lentilles de contact souples.

Composition :

PHMB 0,0002 %, POLYSORBATE 80, CHLORURE DE SODIUM, EDTA, BORAX/ACIDE BORIQUE, EAU PURIFIÉE.

Précautions d'utilisation et mode d'emploi

Lavez-vous soigneusement les mains avant de retirer les lentilles de vos yeux ou de leur étui. Séchez-vous les mains avec une serviette propre.

Ne pas utiliser si le capuchon inviolable a été rompu avant la première utilisation. En

dévisissant le bouchon du flacon, vous entraîneriez la rupture du capuchon inviolable.

Immédiatement après avoir retiré vos lentilles, nettoyez-les avec 8 gouttes de solution pour lentilles de contact.

Nettoyez les lentilles avec précaution en les plaçant dans la paume d'une main et en les massant avec l'index de la main opposée pendant 30 secondes.

Rincez les lentilles avec la solution pour lentilles de contact.

Remplissez votre étui à lentilles avec une solution fraîche pour lentilles de contact.

Placez les lentilles dans leur étui pour la désinfection et laissez-les dans l'étui pendant au moins 6 heures.

Les lentilles peuvent être posées immédiatement après la désinfection.

Rincez l'étui à lentilles avec la solution pour lentilles de contact et laissez-le sécher à l'air libre.

Répétez les étapes de désinfection lorsque les lentilles restent inutilisées dans l'étui pendant plus de 7 jours.

Ne touchez pas l'embout compte-gouttes du flacon car cela pourrait contaminer la solution.

Refermez soigneusement le flacon immédiatement après l'utilisation.

Remplacez fréquemment votre étui à lentilles pour éviter toute infection due à une contamination.

Conditions de conservation

À utiliser dans les 3 mois après l'ouverture.

Tenir hors de la portée des enfants. (Voir figure 1)

Conserver la solution dans son emballage d'origine.

Mises en garde et contre-indications

Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des ingrédients.

Cessez de porter vos lentilles de contact en cas d'irritation des yeux ou si vous avez une infection des yeux et consultez un médecin.

Si l'on vous prescrit un médicament pour les yeux, consultez votre ophtalmologiste ou spécialiste en lentilles de contact ainsi que le médecin avant d'utiliser le médicament.

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. (Voir figure 2)

Ne pas utiliser après la date de péremption.

Ne changez pas votre système d'entretien de lentilles de contact sans consulter votre spécialiste en lentilles de contact.

Remplacez toujours la solution pouvant rester dans l'étui à lentilles par une solution

fraîche.

N'utilisez jamais de l'eau du robinet à la place de cette solution pour lentilles de contact.

Cessez d'utiliser le produit et informez le fabricant légal et les autorités de santé nationales si vous subissez un problème de santé grave en rapport avec ce dispositif médical.

IT Soluzione unica

Per pulizia, disinfezione, conservazione e applicazione.
Per lenti a contatto morbide.

Composizione:

PHMB 0,0002%, POLISORBATO 80, CLORURO DI SODIO, EDTA, BORACE/ACIDO BORICO, ACQUA PURIFICATA.

Precauzioni e istruzioni per l'uso

Lavarsi le mani accuratamente prima di rimuovere le lenti dagli occhi o dal contenitore. Asciugarsi le mani con un asciugamano pulito.

Non usare se il sigillo antimanomissione risulta rotto prima del primo utilizzo. La rimozione del tappo dal flacone comporterà la rottura del sigillo antimanomissione.

Subito dopo aver rimosso le lenti, pulirle con 8 gocce di soluzione per lenti a contatto.

Pulire le lenti frizionandole delicatamente con il dito indice, tenendole nel palmo dell'altra mano per 30 secondi.

Sciacquare le lenti con la soluzione per lenti a contatto.

Riempiere il contenitore per lenti con della nuova soluzione per lenti a contatto.

Collocare le lenti nel contenitore per lenti per la disinfezione e lasciarvi le lenti per almeno 6 ore.

Le lenti possono essere applicate subito dopo la disinfezione.

Lavare il contenitore per lenti con la soluzione per lenti a contatto e lasciar asciugare il contenitore all'aria.

Ripetere i passaggi di disinfezione quando le lenti restano inutilizzate all'interno del contenitore per più di 7 giorni.

Non toccare la punta del contagocce del flacone poiché ciò potrebbe comportare la contaminazione della soluzione.

Chiudere bene il flacone subito dopo l'uso.

Sostituire spesso il contenitore per lenti per evitare infezioni dovute a contaminazione.

Condizioni di conservazione

Utilizzare entro 3 mesi dall'apertura.

Tenere fuori dalla portata dei bambini. (vedere immagine 1)

Conservare la soluzione nella sua confezione originale.

Avvertenze e controindicazioni

Non usare in caso di allergia a uno dei componenti.

Smettere di indossare le lenti a contatto in caso di irritazione o infezione oculare e consultare un medico.

Se è stato prescritto un farmaco oculare, consultare il proprio oftalmologo o specialista di lenti a contatto oltre all'oculista prima di utilizzare il farmaco.

Non usare se la confezione è danneggiata. (vedere immagine 2)

Non usare dopo la data di scadenza.

Non sostituire il sistema di cura delle lenti a contatto senza consultare il proprio specialista di lenti a contatto.

Sostituire sempre la soluzione rimasta nel contenitore per lenti con della soluzione fresca.

Non utilizzare mai acqua di rubinetto come alternativa alla soluzione per lenti a contatto.

Interrompere l'uso del prodotto e informare il produttore legale e le autorità sanitarie nazionali in caso di gravi problemi di salute correlati a questo dispositivo medico.

ES All-in-one Solution

Limpieza, desinfección, almacenamiento y colocación.
Para lentes de contacto flexibles.

Composición:

PHMB 0,0002 %, POLISORBATO 80, CLORURO DE SODIO, EDTA, BÓRAX/ÁCIDO BÓRICO, AGUA DEPURADA.

Precauciones e instrucciones de uso

Lávese las manos minuciosamente antes de retirar las lentes de contacto de los ojos o del estuche donde las guarda. Séquese las manos con una toalla limpia.

No la utilice cuando el precinto de seguridad esté roto antes del primer uso. Desenrosque el tapón del frasco para romper el precinto de seguridad.

Inmediatamente después de retirar las lentillas, límpielas con 8 gotas de la solución para lentes de contacto.

Limpie las lentillas frótandolas cuidadosamente con el dedo índice en la palma de la otra mano durante 30 segundos.

Enjuague las lentillas con solución para lentes de contacto.

Liene el estuche de las lentillas con solución de contacto nueva.

Introduzca las lentillas en el estuche para desinfectarlas y déjelas guardadas durante al menos seis horas.

Una vez desinfectadas, las lentillas pueden colocarse inmediatamente.

Enjuague el estuche de las lentillas con la solución para lentillas y deje que se seque al aire.

Repita estos pasos de desinfección cuando las lentillas estén guardadas sin utilizar en el estuche durante un periodo superior a 7 días.

No toque la punta del cuentagotas, ya que podría contaminar la solución.

Cierre bien el frasco inmediatamente después del uso.

Sustituya el estuche de las lentillas con frecuencia para evitar infecciones debido a la contaminación.

Condiciones de conservación

Una vez abierto, utilice este producto en un plazo de 3 meses.

Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. (Véase la imagen 1)

Mantenga la solución en su embalaje original.

Advertencias y contraindicaciones

No utilice el producto si tiene alergia a alguno de los ingredientes.

Deje de utilizar las lentillas y consulte al médico cuando sufra irritación o una infección ocular.

Si un médico le ha prescrito medicamentos para los ojos, consulte a su oftalmólogo o especialista en lentes de contacto antes de usar el medicamento junto con las lentes de contacto.

No utilice el producto si el envase está dañado. (Véase la imagen 2)

No utilice el producto después de la fecha de caducidad.

No cambie su sistema de cuidado de lentes de contacto sin consultar a un especialista en lentes de contacto.

Sustituya siempre cualquier resto de solución del estuche para lentillas con solución reciente.

Nunca emplee agua corriente como alternativa a la solución para lentes de contacto.

En caso de sufrir algún problema grave de salud en relación con este producto sanitario, deje de utilizarlo e informe al fabricante legal y a las autoridades sanitarias nacionales.